

Protero-868 / Protero-915

Sensore radio di oscillazioni

elero

IT Istruzioni per l'uso (traduzione)

Seguire le presenti istruzioni per un utilizzo sicuro e conforme alle regole. Conservare le istruzioni per consultazioni ulteriori.



Dotazione di serie

Sensore di movimento per tende da sole senza cavo, a batteria, con 2 x mignon LR6 1,5 V, kit di fissaggio e istruzioni per l'uso.

Dati tecnici Protero-868 / Protero-915

| | |
|-------------------------------|---|
| Alimentazione di tensione | 2 x mignon LR6 (senza accumulatore) |
| Frequenza radio [MHz] | 869,525 868,3 915,3 918,3 |
| Potenza di trasmissione [dBm] | ≤ 10 |
| Numero dei canali | 1 (unidirezionale o bidirezionale) |
| Temperatura di esercizio [°C] | -20 ... +50 |
| Umidità relativa | da 0 a 95%, non a condensazione |
| Tipo di protezione (IP) | 54 |
| Misure (LxHxP) [mm] | 130 x 36 x 22 |
| Peso [g] | ca. 50 |
| Tipo di montaggio | avvitato o incollato al terminale della tenda da sole nella direzione longitudinale |
| Codice articolo | |
| 868 MHz bianco | 289650001 |
| 868 MHz grigio | 289650901 |
| 915 MHz bianco | 289660001 |
| 915 MHz grigio | 289660901 |

Istruzioni di sicurezza



ATTENZIONE

Leggere con attenzione le presenti istruzioni per l'uso, perché procedere attenendosi alle presenti indicazioni è presupposto essenziale per un corretto utilizzo del prodotto.

Usare il trasmettitore solo a una distanza che consenta di vedere il motore delle tende da sole!

Le immagini nelle presenti istruzioni per l'uso sono solo a scopo illustrativo. Le immagini possono presentare rispetto al prodotto acquistato particolari diversi di importanza marginale: devono essere considerate solo a livello di informazione generale.

elero GmbH è costantemente impegnata nell'ulteriore sviluppo di tutti i prodotti. Sono sempre possibili modifiche a forma, dotazione e tecnica della fornitura. Le informazioni riportate nelle presenti istruzioni per l'uso corrispondono alle conoscenze disponibili al momento della conclusione della stesura.

Le indicazioni tecniche, le immagini e le informazioni delle presenti istruzioni per l'uso non danno adito ad alcun reclamo.

Uso appropriato / Utilizzo scorretto prevedibile

Da usare soltanto per attivare il comando radio elero. Non modificare l'apparecchio! Non far cadere il dispositivo, non effettuare fori e non immergere in liquidi. Il produttore non si assume alcuna responsabilità riguardo alle cause citate.

Funzione

Protero-868/-915 è un trasmettitore radio a batteria con sensori. Esso genera la retrazione automatica di una tenda da sole, quando quest'ultima è scossa da vento forte o quando si forma una sacca d'acqua sul telo (modifica dell'inclinazione) e protegge, in questo modo, la tenda da sole. Il riconoscimento degli eventi scatenanti dipende da una soglia di sensibilità. Protero-868/-915 è stato sviluppato esclusivamente per l'impiego in connessione con tende a bracci estensibili a cassonetto.

Sistema radio bidirezionale

Sistema radio bidirezionale significa la trasmissione di un segnale radio a un ricevitore radio e la possibilità di conferma del ricevitore radio al trasmettitore. Il segnale radio può essere inviato direttamente al ricevitore di destinazione. Il ricevitore di destinazione esegue il comando e invia una conferma al trasmettitore (soltanto con la pressione del pulsante). La premessa per la modalità radio bidirezionale è pertanto la capacità di trasmissione e di ricezione via radio di tutti i componenti. La possibilità dell'eventuale funzionamento bidirezionale dipende dalla possibilità di comunicazione bidirezionale del ricevitore.

Compatibilità con i seguenti comandi radio o ricevitori elero:
SunTop-868 da V25, VariEco-868 da V20, Combio-868 RM da V79, Revio-868 da V12.

Sistema radio unidirezionale

Per sistema radio unidirezionale si intende la trasmissione di un segnale radio a un ricevitore radio. Diversamente da un sistema radio bidirezionale, i ricevitori radio non possono però inviare nessuna conferma al trasmettitore. Non è possibile il funzionamento parallelo di entrambe le tipologie di radiotrasmissione. In seguito alla pressione del tasto **P** Protero-868/-915, decide sull'utilizzo del sistema radio uni o bidirezionale. Passaggio alle altre tipologie di trasmissione attraverso la cancellazione di tutti i trasmettitori (Protero-868/-915 e trasmettitore portatile/da parete) sul ricevitore (tenere premuto per 6 secondi **[SALITA]+[GIÙ/CHIUSO]+[STOP]+[P]**), infine programmare di nuovo.

Montaggio e messa in funzione

Prima del montaggio, verificare la compatibilità con l'accessorio integrato.

- Avvitato (con le viti del kit di fissaggio) oppure incollato a un'estremità del lato esterno o interno del terminale, senza ostacolare la chiusura della tenda da sole.
 - Sulla base del dispositivo di fissaggio scelto, praticare fori sul terminale con la distanza indicata 2 : fissare la piastra di base, dove la freccia incisa "su/up" indica la punta verso l'alto (asse longitudinale di Protero-868/-915 parallelo al terminale).
- Importante: le batterie non sono attivate alla consegna.

- Per l'attivazione, rimuovere le bande di isolamento sui contatti delle batterie.

Verificare che il collegamento radio non sia in alcun modo ostacolato. Non utilizzare alcun dispositivo con la stessa frequenza radio (ad es. le cuffie ad infrarossi) nelle vicinanze.

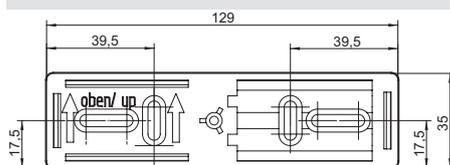
- Programmare Protero-868/-915 nel ricevitore: vedere "programmare trasmettitore/canale".
- Assicurarsi attraverso la verifica regolare che il sensore funzioni perfettamente.

A causa del tempo di percorrenza della tenda, la tenda da sole non può essere protetta da Protero-868 /-915 contro raffiche di vento che sopraggiungono all'improvviso.

- In caso di minaccia di maltempo, assicurarsi che la tenda da sole resti retratta.

Dopo la messa in funzione, verificare che le soglie impostate assicurino la retrazione della tenda da sole. L'impostazione di fabbrica garantisce un funzionamento sicuro nelle applicazioni principali.

Alloggiamento piastra di base



Programmazione

Trasmettitore / Programmare canale

Presupposto: il motore per tende da sole elero deve essere regolato e 1 trasmettitore radio elero deve essere già installato. In teoria, Protero-868/-915 può essere installato su più motori per tende da sole elero. Tuttavia è raccomandabile che il sensore venga programmato solo sul ricevitore di 1 tenda da sole.

Importante:

Non azionare il tasto di programmazione **P**, prima che il ricevitore sia pronto alla programmazione. Se il ricevitore non è pronto alla programmazione, il canale del trasmettitore passa in funzionamento unidirezionale. Per ripristinare la condizione originaria, tenere premuti contemporaneamente i tasti **STOP** e di programmazione **P** per 6 secondi, fino all'illuminazione dell'indicatore LED.

Su un trasmettitore già programmato sul ricevitore, premere contemporaneamente per 3 sec. il tasto **[SALITA]**, **[GIÙ/CHIUSO]** e il tasto di programmazione **[P]**. Il LED si illumina brevemente. Il ricevitore è pronto per la programmazione.

1. Su Protero-868/-915 premere il tasto di programmazione **[P]** per almeno 1 secondo, fino all'accensione del LED. Il ricevitore si trova dunque in modalità di programmazione e lo segnala attraverso l'estrazione e la retrazione.
2. Subito (massimo 1 sec.) dopo l'inizio di una retrazione, premere il tasto **[SALITA]**. Il telo si arresta.
3. Subito (massimo 1 sec.) dopo l'inizio dell'estrazione, premere il tasto **[GIÙ/CHIUSO]**. Il telo si arresta. Protero-868/-915 è programmato.

Installare la sensibilità al vento e la sensibilità di inclinazione

Protero-868/-915 viene fornito già provvisto di un'impostazione di base di fabbrica. Dopo il montaggio e la messa in funzione è necessario adattare la sensibilità al vento e di inclinazione della tenda da sole alla situazione presente sul posto. In tal caso non deve esserci vento.

Sensibilità al vento:

1. Muovere la tenda da sole nella posizione finale esterna. Fatto ciò, Protero-868/-915 si collega nell'arco di 210 secondi. Attendere assolutamente che trascorra tale tempo!
2. Spostare dunque manualmente il terminale sul quale è montato Protero-868/-915 in quelle oscillazioni, che corrispondono comparativamente, a quelle a partire dalle quali la tenda da sole deve ritrarsi.
3. A seconda del risultato (troppo sensibile/troppo insensibile) modificare l'impostazione di base di fabbrica "accelerazione" sull'interruttore di soglia.

Sensibilità di inclinazione:

1. ora riportare la tenda da sole nella posizione finale esterna. Aspettare di nuovo almeno 210 secondi, finché Protero-868/-915 non si sia collegato di nuovo.
2. Verificare la sensibilità all'inclinazione predefinita di 1°, spingendo il terminale verso il basso molto lentamente nella posizione finale esterna fino al punto di inclinazione percepito per voi ammissibile e tenere premuto. La tenda da sole deve ritrarsi al più tardi dopo 210 secondi (allarme di posizione).
3. A seconda del risultato (troppo sensibile/troppo insensibile) modificare l'impostazione di base di fabbrica "angolare" sull'interruttore di soglia.

Importante:

- Ciascuna impostazione modificata deve essere verificata.
- Assicurarsi attraverso la verifica regolare che la sensoristica funzioni perfettamente. Anche durante l'estrazione e la retrazione, la tenda da sole deve essere protetta dal vento.

Programmazione



Time-out in seguito a un allarme

Se la tenda da sole viene retratta a causa di un allarme di posizione o un allarme di accelerazione, una nuova estrazione è possibile dopo un time-out di circa 15 minuti. Durante questo orario di blocco un'estrazione viene interrotta dopo circa 3 secondi e viene eseguita una retrazione automatica (blocco). È possibile terminare anticipatamente il time-out come segue:

- durante il blocco, azionare sul trasmettitore programmato il tasto [STOP] e infine il tasto [SALITA]. Una volta raggiunta la posizione finale superiore, il motore si spegne e in seguito l'orario di blocco è terminato.
- Su un trasmettitore da parete programmato, portare l'interruttore a scorrimento automatico/portatile nella rispettiva posizione inversa e poi riportarlo indietro.
- Su un trasmettitore portatile, eseguire la commutazione da modalità automatica a manuale con il tasto di selezione.

LED di stato sulla piastrina

Un segnale radio viene segnalato attraverso l'illuminazione del LED di stato. La modalità di funzionamento del trasmettitore viene segnalata, di conseguenza, attraverso la stessa spia di controllo:

| Indicatore di stato | Significato |
|------------------------------|---|
| verde | Il canale è nella modalità unidirezionale |
| arancione e poi verde | Il canale è programmato in modo bidirezionale e il ricevitore ha accettato il segnale. |
| rosso lampeggiante 20 Hz | Batterie quasi scariche. |
| Arancione lampeggiante 5 Hz | Il canale è vuoto ovvero non ancora programmato |
| Arancione lampeggiante 10 Hz | Il canale si trova in modalità di programmazione bidirezionale e anche un ricevitore bidirezionale si trova in modalità di programmazione |
| rosso | Il canale (trasmettitore) è cancellato |

Cancelazione del collegamento radio

- Cancellare singole canale: Premere i tasti [STOP] + [P] per almeno 6 secondi fino a quando l'indicatore di stato rosso si accende.
- Cancellare tutte le stazioni: Premiere i tasti [SU]+[GIU/CHIUSO]+[STOP]+[P] per almeno 6 secondi fino a quando l'indicatore di stato rosso si accende.

Conformità

Con la presente, elero GmbH dichiara che il tipo di impianto radio Protero-868-915 corrisponde alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente link: www.elero.com/downloads-service

Sensibilità di inclinazione durante l'arresto della tenda da sole

| Posizione interruttore | Soglia bidirezionale | Soglia unidirezionale |
|------------------------------|----------------------|-----------------------|
| 0 | Funzione disattivata | 1° |
| 1 (Impostazione di fabbrica) | 1° | 1° |
| 2 | 1,5° | 1° |
| 3 | 2° | 2° |
| 4 | 2,5° | 2° |
| 5 | 3° | 2° |
| 6 | 3,5° | 2° |
| 7 | 4° | 2° |
| 8 | 4,5° | 2° |
| 9 | 5° | 2° |

Sensibilità al vento durante l'arresto della tenda da sole

| Posizione interruttore | Soglia bidirezionale | Soglia unidirezionale |
|------------------------------|----------------------|-----------------------|
| 1 | 1 | 1 |
| 2 (Impostazione di fabbrica) | 2 | 2 |
| 3 | 3 | 3 |
| 4 | 4 | 4 |
| 5 | 5 | 5 |
| 6 | 6 | 6 |
| 7 | 7 | 7 |
| 8 | 8 | 8 |
| 9 | 9 | 8 |
| 0 | 10 | 8 |

Sostituzione delle batterie

Se l'estrazione della tenda da sole di interrompe due volte (perdita), vuol dire che le batterie sono quasi scariche e devono essere sostituite. Bloccare l'estrazione della tenda da sole (3 secondi di estrazione, 1 secondo di stop, 1 secondo di estrazione, poi retrazione fino alla posizione finale superiore), le batterie devono essere sostituite.

1. Qualora la tenda da sole sia retratta, azionare il tasto per l'estrazione sul trasmettitore portatile/da parete.
2. Ora la tenda da sole fuoriesce per circa 3 secondi e, a causa del controllo vento mancante, si arresta brevemente.
3. In seguito la tenda da sole rientra. Premere subito (durante la retrazione) il tasto STOP. Ora la tenda da sole rimane ferma in questa posizione.
4. Separare il motore dall'alimentazione di tensione.
5. Svitare l'asse di avvolgimento centrale con lo strumento appropriato. Rimuovere l'alloggiamento e la guarnizione in silicone.
6. Sostituire batteria Utilizzare esclusivamente batterie del tipo Mignon LR6 (non accumulatori). Prestare attenzione alla polarità corretta.
7. Applicare di nuovo l'alloggiamento e la guarnizione in silicone sulla piastra standard.
8. Ripristinare l'alimentazione di tensione per il motore.
9. Verificare la funzionalità globale. Dopo la sostituzione della batteria, Protero-868/-915 resta programmato sul motore.
10. Smaltire le batterie esauste nel rispetto delle norme in materia di protezione dell'ambiente.

Note per la ricerca guasti

| Guasto | Causa | Eliminazione |
|---|--|--|
| La tenda da sole rientra già in presenza di piccole oscillazioni | Sensibilità impostata su ridotta | Impostare sensibilità più elevata |
| La tenda da sole in presenza di oscillazioni non rientra | Sensibilità impostata su elevata | Impostare sensibilità più ridotta |
| La tenda da sole non reagisce ai comandi inviati tramite i tasti del Protero-868 /-915 | Protero-868/-915 non è programmato. | Programmare Protero-868 /-915 |
| La tenda da sole fuoriesce in presenza di oscillazioni e non rientra | Protero-868/-915 è programmato in modo sbagliato | Cancellare la programmazione di Protero-868 /-915 e riprogrammarlo correttamente |
| La tenda da sole si arresta due volte durante l'estrazione | Le batterie sono quasi esaurite | Sostituire le batterie di Protero-868 /-915 |
| La tenda da sole fuoriesce brevemente, si blocca, continua ad uscire, si blocca e rientra | Protero-868 /-915 non invia più segnale, eventualmente è anche difettoso | Sostituire le batterie di Protero-868 /-915 |

Pulizia

Pulire l'apparecchio solo con un panno umido. Non utilizzare detergenti che possono risultare troppo aggressivi per le superfici.

Garanzia

Nel periodo di garanzia previsto per legge eliminiamo gratuitamente guasti dell'apparecchio, dovuti a difetti di materiale o di fabbricazione, riparando o sostituendo il dispositivo in questione. La garanzia decade in caso di interferenza esterna.

Assistenza

Qualora, malgrado una manipolazione corretta, si verificassero guasti o l'apparecchio fosse danneggiato, rivolgersi al proprio rivenditore o produttore.

elero GmbH
motori
Maybachstr. 30
73278 Schlierbach
Deutschland / Germania
Tel: +49 (0) 7021 9539-0
Fax: +49 (0) 7021 9539-212
www.elero.de
info@elero.de

Riparazione

Indicare codice articolo, denominazione articolo, tipo di errore, condizioni, proprie ipotesi, risultati inusuali.

Smaltimento



Non smaltire batterie e apparecchi vecchi con i rifiuti domestici!

1. Smaltire il materiale da imballaggio nei contenitori di raccolta per cartone e carta.
2. Smaltire le batterie esauste in un contenitore in materiale riciclabile per batterie esauste o tramite esercizio specializzato.
3. Smaltire gli apparecchi vecchi tramite un punto di raccolta per rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o un rivenditore specializzato.